Gana un auto nobo cu Solo di Pueblo y Top 95 FM, coupon ta riba pag. 2



Diabierna 29 December 2017 -Edicion-10 Vol.2424 Sta.Cruz #111 1.50
Tel: 585-9500 Fax:585-0952 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

AWE 29 DI DECEMBER FESTIVAL DI DANDE RIBA PLAZA BETICO CROES 7:00 PM

Polis ta corda tur grupo cu e dianan ta cerca:

Mester keur tur trailer cu ta participa den parada di Carnaval

E prome parada ta dia 6 di Januari 2018 caba!

Relaciona cu temporada di fiesta:

"MINISTER RUIZ-MADURO Y WEVER-CROES CU ATENCION SPECIAL PA NOS GRANDINAN DI SINT MICHAEL PAVILJOEN!"



Na Centro di Bario Playa Pabao:

Un auto a sali dilanti otro y a pon'e desvia pa cay den e greppel



COUPON PA GANA UN AUTO SOLO DI PUEBLO - TOP 95 FM

Nomber y faam: ______________________________

Adres: ______________________________

Telefon: ______________________________



Susuki Alto 2018

Con pa participa?

CAMBIA E COUPON AKI PA UN TICKET DI RIFA!

1. Cambia e coupon aki + 3 florin pa un ticket di rifa
2. Hiba e coupon na oficina di Solo di Pueblo/ Top 95 FM desde

DIALUNA 19 pa DIABIERNA 22 y DIARAZON 27 pa DIABIERNA 29

3. HORARIO: **Solamente entre 3'or cu 5'or atardi**
4. Pa cada coupon + 3 florin bo ta haya un ticket di rifa
5. No tin limite, un persona por trece 10, 20 o 30 coupoun y cada coupon + 3 florin

Rifa ta bay bek den comunidad Sorteo 1 di Januari 2018 -- Afl. 5.00 pa ticket (Afl. 100 pa buki) Si bo ta desea di bende rifa, contract nos na 585-9500

Na un cas na Moko:

Polis a bay salba un cacho herida, mará na cadena pisa



Diahuebs atrdi a drenta informe di un cacho pa algun dia caba ta blaf na un cas na Moko,

Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin conpronde cu aki ta trata di un cacho mara na un cadena basta pisa cu herida na su nek y su pata.

Polis a pidi asistencia di bombero pa bin y corta e cadena pa asina libera e animal di su sufrimento. Na yegada di bombero mesora a corta e cadena y a libera e animal.

Na Centro di Bario Playa Pabao:

Un auto a sali dilanti otro y a pon'e desvia pa cay den e greppel







Diarazon atardi a drenta informe di un auto cu a bolter dilanti di Centro di Bario Playa Pabao. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu un auto cu tabata para pariba di caminda a sali dilanti un otro auto bayendo panort. Esaki mester a kita pa evita e impacto y esaki a causa cu e chauffeur a baha caminda y a kentel den e greppel.

Na prome instante ningun hende a resulta herida pero despues e chauffeur a pidi pa ambulance revis'e ya cu e dolornan a cuminsa lanta.

Durante control di bendemento di klapchi:

A descubri klapnan prohibi na Flatstone Supermarket



Diahuebs atardi algo prome cu 5'or Vuurwerk - commissie a haci e controlnan na e lugarnan di bende klapchi. Na Flatstone Supermarket a bin topa cu klapchinan di 1.3 cu no ta permiti pa bende . Klapchinan di 1.4 so ta permiti pa bende na public. A tuma e klapchinan den beslag di biaha. Controlnan ta sigui na tur establecimento cu ta bende klapchi

Ladronnan a drenta den deposito y bay cu miles di florin na mercancia

Diamars, pa mas of menos 9'or y 5 di mainta, Central ta manda patruya na un adres na Barcadera pa un caso di ladronicia. Eynan a papia cu doño di e deposito B., kende a declara cu tres dia anterior, ya a horta den e deposito, unda cu e tin productonan di benta warda y cu riba e dia coriente, esaki a sosode atrobe. El a declara cu el a pone un cierto cantidad di tubonan di hero contra di e porta patras como baricada, pero esaki a wordo poni un banda. B. a declara cu dialuna, el a laga e deposito intacto y cu diamars, banda di 9'or, el a topa cu e porta hancho habri. Tabata tin minimo 40 bulk di puiro pa laba paña di e marca Vale, cada un cu un balor di 55 florin pa bulk. Polis a conseha e doño despues di e ultimo kiebro, pa por sigura e luga, pero e no a sigui e conseho aki. E lo haci esaki si en todo caso. E homber a declara cu den 30 aña nunca el a wordo horta na Aruba. Tambe e doño ta asumi cu ta trata di personanan cu ta yega Aruba cu boto. Mirando e cantidad halto di producto, polis a pone piket recherche na altura, kendenan a bin na e sitio y a tuma over e keho.

Spanner ta kibra vitrina pa haya lugar di keda

Diamars, pa mas of menos 8'or y 20 di mainta, a presenta na warda e dama T., kende ta traha na Citgo den Bernhardstraat y a pone polis na altura di ladronicia di dos botter di azeta. Banda di dje tabata tin e conocido di polis Spanner. Spanner a declara cu e kier wordo encarcela pasobra e no tin un luga pa keda. El a entrega e dos boternan di azeta y a bandona warda. Polis a mira cu Spanner a cana bay bek den direccion di Citgo. El a coy un boter di Amstel Bright y a tira esaki contra di e vitrina di Citgo y a kibra esaki. Pa 8'or y 25 di mainta, el a wordo deteni y hiba warda. El a wordo presenta dilanti di fiscal auxiliar y wanta pa interogacion. Slachtofferhulp tambe a wordo poni na altura. Central tambe a wordo poni na altura. Spanner ta un pashent di PAAZ y no ta prome biaha cu e ta comporta su mes na e manera aki. Spanner a wordo manda cas dialuna, prome cu e hecho ya menciona.

Aruba Time & Space Observation Center
Aruba Astro Research Int.

E Conteo oficial di ora di Fin di Aña di Aruba ta cumpli 27 aña

Manera a bira un tradicion y custumber di tur fin di Aña ta tuma lugar e conteo oficial di ora di fin di Aña, esta (The Aruba Official Countdown Time) bou direccion general di Sr.Marcos Bislip den calidad como astronomo y director di e centro di observacion ATSOC Aruba Time & Space Observation Center y e team special cu ta haci e conteo cu ta AT&DWG Aruba Time & Date Working Group y e Asociacion Nacional Arubano di astronomia AAR Aruba Astro Research Int. E Conteo Oficial di Ora di Fin di Aña na Aruba ta wordo haci solamente pa ATSOC y AT&DWG pa medio di Sr.Marcos Bislip como e director nacional pa e conteo di ora di fin di Aña na Aruba.

Tanto ATSOC, AT&DWG y sr. Marcos Bislip ta esnan oficialmente encarga pa duna e conteo oficial di ora di fin di Aña como tambe e ora exacto aki na Aruba.

E Aña aki e Conteo Oficial di Ora di Fin di Aña ta cumpli 27 Aña cu e ta wordo haci oficialmente aki na Aruba y bao direccion di Sr.Marcos Bislip kende ta responsabel pa e conteo for di su inicio te cu na su final.E Conteo Oficial di Ora di Fin di Aña a inicia Diasabra Dia 16 di December 2017 pa 6'or di atardi na Aruba y awordo transmiti pa GFM 99.9 Galactica for di 5:35 di atardi te cu 6:01 di atardi na momento cu pa 6'or di atardi a drenta e ultimo 365 Oranan di Anja 2017. Dia 27 di December 2017 pa 7'or di anochi e conteo oficial esta AOCT ta cumpli 27 aña cu e ta wordo conta oficialmente aki na Aruba a nivel nacional.

Dia 31 di December:

Fase 3 di e conteo:Pa 6'or di mainta ta inicia cu e conteo di e prome paisnan na mundo cu ta drenta Aña Nobo te cu 12'or di mey anochi te ora drenta Aña Nobo aki na Aruba.

Durante henter dia e conteo di ora y di e paisnan na mundo ta bai den aire na tur radio na Aruba.E conteo di Hulanda pa 7'or di anochi di Dia 31 di December na Aruba y na Hulanda Aña Nobo tambe ta parti di e conteo oficial di fin di aña di Aruba AOCT pa cual tambe ta cumpli 27 Aña cu e ta wordo conta pa Marcos Bislip cu tambe a bira un tradicion.

Fase 4 di e conteo: Pa 11'or di anochi ta inicia cu e ultimo conteo di e ultimo 59 minuut y 59 seconde prome cu aña bieu termina. Pa cual Marcos Bislip cu a inicia cu e conteo oficial Dia 16 di December 2017 pa 6'or di atardi na GFM 99.9 Galactica ta pasa e conteo oficial pa Roberto Geerman pa 10:50 di anochi pa asina Roberto Geerman pa 11'or di anochi di Dia 31 di December 2017 haci e conteo di e ultimo 59 min y 59 seconde di Aña 2017 na GFM 99.9 Galactica cerando asina e conteo oficial di Aruba esta AOCT na e radio emisora GFM 99.9 Galactica.

Mientras cu na Cool FM DJ 101 y Marcos Bislip ta haci e conteo for di 6'or di mainta di e paisnan na mundo cu a drenta Aña Nobo y tambe contando e ultimo oranan na Aruba y pa 11'or di anochi di Dia 31 di December Marcos Bislip den calidad como director nacional di e conteo oficial di ora di fin di aña na Aruba ta haci e conteo di e ultimo minuutnan y secondenan di Aña Bieu 2017 pa drenta Aña Nobo 2018 na Aruba y bibo for di pafor di e centro



di observacion ATSOC na unda e conteo oficial di fin di aña ta tuma lugar na Aruba.

Na ATSOC e conteo oficial di ora di fin di aña ta wordo haci for di Aña 1999 te cu awe na Aña 2017 na unda tin holoshinan special esta e atomic clocknan y tambe counternan mas sofestica na Aruba instala pa asina haci e conteo cu precision.

Variedad di premio y productonan pa fin di aña na Ling & Sons



Ling & Sons IGA Supercenter ta corda un y tur cu e supermercado tin 3 dia mas prome cu anuncia e ganador di e "big shoprizes"campaign na unda clientenan por participa pa gana un auto FORD FIGO nobo nobo. Pa participa ta facil, simplemente shop y ricibi ticket pa participa cu cada compra di 50 AWG,- of mas. Sorteo ta tuma lugar diasabra 30 di December pa 9'or pm di anochi. Durante dia Ling & Sons tin grupo Katatumbo cu lo trece dushi ambiente for di 4:30 pa 6:30 di atardi. Y despues pa finaliza e anochi y saca e ganador, Ling & Sons tin como invitado Los Paranderos for di 7.30 di anochi caba pa deleita un y tur cu un dushi dande y na final Ling & Sons lo tira un Pagara pa clausura e anochi. Ling & Sons tin su dushi oliebollen nan obtenibel tur dia di 10'or di mainta y cu ta na special: 10 oliebol pa 10 AWG,-. Pa pedido special haci esaki tempran na e oliebollen-stand of online mes riba e online shopping page di Ling & Sons.

Bin pasa busca tur loke bo mester pa habri fin di aña na Ling & Sons.

E supermercado ta bon gestocked cu variedad grandi di champagne snacks, platters y hopi otro producto mas pa dianan di fiesta. Purba bo suerte na Ling & Sons cu e Spin the Wheel promocion na unda clientenan por spin the wheel y gana premio den tienda. Miembronan VIP di Ling & Sons ta participa tambe pa gana extra premio e temporada aki cu e shoprize campaign. Mas biaha bo usa bo carchi vip, mas chens bo tin di gana: un compras gratis for di Ling & Sons. Ling & Sons kier informa un y tur cu e supermercado lo tin horario special dia 31 di December na unda e supermercado lo ta habri di 8'or di mainta te cu 5'or di atardi. Dia 1 di Januari e supermercado lo ta cera y ta habri su horario normal bek dia 2 di Januari 2018. Pa mas informacion bishita e facebook page di Ling & Sons www.facebook.com/lingandsons of website www.lingandsons.com

Security ta cera su mes den espacio di ATM pa e scapa di atracadornan

SAN NICOLAS - Diamars, pa mas of menos 12'or y 45 di marduga, durante patruya, polis di San Nicolas ta mira e homber S., di 67 aña den Theaterstraat na altura di e biblioteca, kende a declara cu el a wordo ataca y cu e hobennan a logra e biaha aki si di bay cu su cosnan. S. ta traha pa un compania di siguridad na La Aruba, unda cu e dia anterior a wordo horta. Algun minuut prome el a wordo menasa pa un hoben cu un cuchiu na altura di CMB na San Nicolas, pa e por saca placa cu su carchi di ATM. Una bes den e espacio die mashin di ATM, el a logra cera e porta na lock y a pone su mes safe como tambe e mashin di placa y a yama polis. Polis a yega y e hoben a core bay. Despues di esey, el a sigui su caminda. Den Theaterstraat, 4 hoben a bin sin spera riba dje y a bis'e cu por fin nan a gare y a coy su celular y tambe su carchi di banco. Cashi di su telefon ta di color di camuflahe y tin leternan grandi riba dje. Un di e hobennan tabata tun un cacho bruin cun'e. S. no por a reconoce e hoben. S. a bisa cu esaki no ta prome biaha cu nan ta atak'e. S. lo pasa mainta na warda pa asina duna keho na recherche.
S zal morgen aan de wacht komen om bij DAR-3 aangifte te doen.

Conocido di polis haya drumi bao di afdak di APFA

SERO BLANCO - Diamars, pa mas of menos 9'or y 1 di mainta, Central ta manda patruya na Sero Blanco pa un homber desconoci haya drumi dilanti porta di APFA cu herment pa comete ladronicia. Na e sitio polis ta mira e conocido di nan F., kende tabata drumi dilanti porta di entrada di APFA. F. a declara cu e tabata canando den oranan di anochi e dia prome den vecindario di APFA direccion su cas, ora cu a cuminsa yobe duro. F. a declara cu el a bay sconde bao di e afdak di APFA y a pega soño. F. a bisa tambe cu e ta haci trabao di hardineria y door di esey e tabata tin su hermentnan cun'e. F. a wordo atendi riba e hecho cu e tabata drumi riba caya. F. a mustra comprension y a sigui direccion su cas. Central a wordo poni na altura

A gana segundo premio di Mini Mega di Afl. 12.934 florin



Geremita K. a gana e di dos premio di Mini Mega riba diabierna 22 di December. El'a gana e bunita suma di Afl. 12.934,- cumprando su ticket di Mini Mega di 5 florin. Geremita ta conta cu e numbernan cu el'a cumpra ta 02-06-14-18 cu Mega Ball 15. E ticket di suerte a wordo cumpra na Quick Luck Lottery na Noord.

Awe tin otro gran sorteo di Mini Mega cu su Mega Plus, pasobra cumprando tur dos hunto bo por bira un miyonario awe! Cumprando bo ticket di 7 florin di Mini Mega cu su Mega Plus bo por gana Afl. 1.200.000,- florin awe nochi!
No vacila, sali cumpra bo ticketnan trempan awe pa asina bo sigura bo participation den e sorteo miyonario di Lotto, e loteria di Aruba.

Corda cu esaki ta e ultimo dianan di campaña di fin di aña unda cu bo por participa pa gana "Bashi Bonus" di 10 mil florin na comienzo di 2018. Con pa participa ta masha facil, just cumpra dos (2) combinacion di number riba mesun ticket, sea di e wega Mini Mega, Mega Plus of Lotto 5. E ticketnan no-ganador ta participa pa gana e "Bashi Bonus" di Afl. 10.000,-florin. Mester skirbi bo nomber, fam, adres y number di telefon patras di cada ticket no-ganador y deposita esaki den e box obtenibel na tur punto di venta di Lotto. Campaña ta termina 31 di December, 2017. Lo saca e ganado(ra) absoluto durante sorteo di merdia pa 2:30PM, riba 8 di Januari, 2018.

Lotto, e loteria di Aruba tin diferente wega; Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number Korsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadornan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Polis ta topa cu homber tras di mashin di ijs na Panaderia del Pueblo

- Diamars, pa mas of menos 12'or y 58 di marduga, Central ta manda patruya na Panaderia del Pueblo unda cu lo tabata tin un persona tabata canando riba dak di e edificio.

Na e sitio, a controla riba dak y a bin mira un bentana rondo cu tabata kibra y e alarma di e luga tabata on. Durante control pafo di e edificio, e encargado di e edificio a presenta. El a habri e edificio pa asina polis por a controla.

Paden, a controla den full e luga. Den e parti pafo cu ta rondona pa un heki halto, polis a bay check tras di un mashin di ijs bao di un afdak. Eynan polis a bin topa cu un homber completamente na preto bisti scondi tras di algun hemchi.

E homber a wordo saca tras di e mashin y a wordo deteni. E sospechoso JDT a wordo hiba na warda di Santa Cruz pa interogacion. E homber den e dianan aki ta loco di su cabes. Pero no ta conoci na polis si e ta mentalmente perturba.

Polis ta corda tur grupo cu e dianan ta cerca:

Mester keur tur trailer cu ta participa den parada di Carnaval

E prome parada ta dia 6 di januari 2018 caba!



Carnaval un biaha mas ta dilanti porta y e aña aki mas trempan cu nunca. Cuerpo Policial Aruba ta corda doñonan di carosa, cu kier usa esaki den paradanan di Carnaval, cu nan mester tuma contacto cu e departamento di "Planologie" pa por controla. Trailer- y carosanan cu no wordo controla, no por drenta den paradanan. Tambe TUR vehiculo di motor mester tin "keuring" di DTI pa por participa den paradanan di carnaval.

Por tuma contacto cu Departamento di Planologie di Cuerpo Policial ruba, situa na e Warda di Polis di Balashi na number di telefon 585- 2500 di dialuna pa diabierna entre 7:00am pa 3:00pm. Den fin di siman lo por tuma contacto cu Central di Polis na number di telefon 100 pa nan notifica e Polis cu lo pasa controla e vehiculo.

Cuerpo Policial ta pidi tur hende pa tene bon cuenta cu e medidanan di seguridad aki y pa no laga tur cos pa ultimo momento pa despues cosnan no pega. Tene cuenta cu e prome parada di carnaval, esta Fakkel Optocht, ta dia 6 di Januari 2018. Como tal lo mester control y keur tur trailer y carosa cu lo participa den e parada ey, e aña aki ainda.

Intento di ladronicia den Kok Optica

Diamars, pa mas of menos 5'or y mey di marduga, Central ta manda patruya na Kok Optica den Havenstraat pa un caso di ladronicia. Eynan a papia cu e director K., kende a declara cu e pa 4'or y 5 di marduga, e alarma a bay on.

Una bes eynan, K. a nota cu ambos porta di palo di dicho localidad tabata kibra. Desconocidonan a purba di drenta e luga, pero no a logra. Keho a wordo tuma y Central a wordo poni na altura.

Minister Xiomara Ruiz-Maduro:

Relaciona cu temporada di fiesta:

"MINISTER RUIZ-MADURO Y WEVER-CROES CU ATENCION SPECIAL PA NOS GRANDINAN DI SINT MICHAEL PAVILJOEN!"













Hunto cu su colega Minister Presidente Sra. mr. Evelyn Wever-Croes, diabierna ultimo Minister di Finansas, Economia y Cultura Sra. mr. Xiomara Ruiz-Maduro tabata di bishita cerca nos grandinan na Sint Michael Paviljoen.

Durante e bishita aki e mandatarionan a combersa y a obsekia tambe un regalito na ocasion di Pasco y Aña Nobo na nos grandinan. Tabata un merdia hopi agradabel hunto cu e grandinan, cual atencion a wordo masha aprecia pa nos grandinan y e personal di Sint Michael Paviljoen.

Weekend 2

29TH & 30TH
CAYA BETICO CROES IS OPEN!

Ambient'i Fin di Aña

...Caya Betico Croes

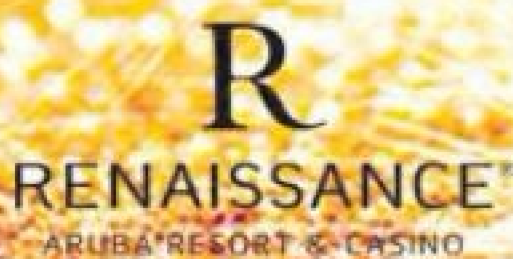
2018

PERFORMANCES BY

ATANIRO | JEON | ZYON
TIPICO TA KLA

AFL. 2500,- SHOPPING SPREE + 50 BICYCLES
WEEKEND STAY AT RENAISSANCE HOTEL & CASINO







E SIGUIENTE PASO TA DI BO, HACI BO MES EVALUACION Y CUMPRA SABI-

Michael Lee-Chin ta conta na e delegadonan di e Conferencia pa Infrastructura den Caribe

Jamaica y Caribe ta yen di oportunidad cu por sigura creacion di fortuna pa accionistanan, pero e inversionistanan potencial mester haci nan mesun huiswerk y evaluacionnan y no depende solamente di analista y consultornan, cu no tin un conecemento completo di e region , tabata palabra di Michael Lee-Chin, Presidente y Director di Portland Holdings.

Presentando na e Forum pa Infrastuctura den Caribe organiza pa IJ Global y New Energy Events y patrocina pa CIBC FirstCaribbean International BanK y KPMG na Hilton Rose Hall, Montego Bay, Jamaica dia 12 di december 2017, Sr. Lee-Chin a bisa: "E region di Caribe ta un tesoro necesario pa crea un gran fortuna".

Uzando e Banco Comercial Nacional di Jamaica (BCN) como un ehempel, el'a conta e participantenan: "Nos a wordo informa door di un experto internacional pa no inverti den BCN . Nos no a haci caso y nos a haci nos mesun evaluacion y 14 aña despues, e banco a produci un ganashi di mas cu 1.5 biyon dollar. E pais tambe a beneficia di esaki, pasobra a wordo paga mas cu 475 miyon dollar den impuesto."

Tambe e la referi na loke e ta describi como "e deal di mas grandi na 2017", cu ta e benta di Columbus Communications (FLOW) na Cable y Wireless, pa ilustra con prepara e region ta pa haci inversion, y a conta e delegadonan "tene kidou con bo ta tuma decisionnan. Considera percepcion versus realidad."

Ilustrando specificamente Jamaica, Señor Lee-Chin a bisa: "Tin un cantidad grandi di oportunidad y "assets" menos balora cu ta significa un rendimento halto pa e inversionista, localidad excelente y liquidez halto."

El'a bisa cu e cambionan cu ta na caminda lo haci inverti den Jamaica hopi mas atractivo. Esaki ta inclui e politicanan gobernando capital social cual a wordo "historicamente neglisha door di autoridadnan".



"E test di capital (capital disponibel defini como capital necesario) pa e companianan di seguro di Jamaica por ehempel, a wordo estableci pa hopi aña na 25% contra di e 1% na Merca y 1.5% na Canada. Finalmente esaki lo wordo reduci na 1.5%. Esaki lo libera capital di termino largo y lo bay tin fondonan disponibel pa inversion den infrastructura."

Tumando na cuenta cu hopi di e gobiernonan den Caribe ta busca di privatiza nan sectornan pa asina aumenta inversionnan, Señor Lee-Chin a duna un conseho special na funcionarionan publico incluyendo Minister Presidentnan participando na e conferencia, "bende e propiedadnan na doñonan/operadornan nobo pa placa cash, y percura pa e doño nobo su "assets" por crece y asina percura pa crea un entrada anual via belasting pa por sigura creacion di fortuna pa e accionistanan.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Pa garantiza ordo y respet den aparato gubernamental

MESTER ESTABLECE DIFERENTE LEY BASA RIBA NORMA Y BALOR

Ordo y respet lo wordo reestablece



Pa Gobierno di Aruba ta un prioridad grandi pa pone Aruba bek riba e trayectoria financiero pa pronto yega na e presupuesto balansa. Pa esaki wordo realize mester cumpli cu ley- y palabracionnan financiero. Prome Minister sra. Evelyn Wever-Croes ta enfatiza cu esaki ta posibel solamente si nos crea espacio pa desaroyo economico y espacio pa nos atende cu e retonan di gobernacion y pa e ser humano. Integridad tambe lo hunga un rol di prioridad pa Gabinete Wever-Croes unda lo bin cu leynan pa asina garantiza cu e aparato gubernamental keda basa riba norma y balornan cu ta wordo hancra den leynan. Tambe lo bin cu leynan pa proteha ciudadanonan. E mandatario principal di nos pais ta elabora riba e decisionnan aki:

CAMARA DI SUPERVISION PROPIO:

Considerando e puntonan menciona, Prome Minister a indica cu Gobierno di Aruba lo mantene supervision di CAFT mientras cu mesora lo cuminsa traha riba un propio Camara di Supervision y un propio "Begrotingskamer" pa asina cu ora haya experiencia di supervision y esaki a gara forza, nos por sigui cu nos propio instituto di supervision. Cu esaki, Gobierno di Aruba kier demostra cu supervision ta parti integral di finanzas publico manehabel.

Aparta di enfoca riba finanzas publico, Prome Minister ta bisa cu lo enfoca tambe riba bon gobernacion, transparencia y integridad. Esakinan ta temanan sumamente importante pa e gobernacion aki. Sinembargo esakinan no ta temanan cu nos a bin cu n'e. Esaki ta e deseo di e comunidad pa locual cu a pasa den e gobernacion di e ultimo añanan hamas wordo ripiti.

CAMARA DI INTEGRIDAD:

Prome Minister ta realiza cu e pueblo aki ta demasiado orguyoso pa mira nos gobernantenan wordo acusa di corupcion. Pa cual motibo Gobierno lo presenta tambe Camara di Integridad pa garantiza integridad den tur decision di gobierno. Esaki ta cay bao di e Ministerio di Asuntonan General cu ta resorta bao di Prome Minister.

Prome Minister sra. Evelyn Wever-Croes a elabora riba e importancia pa un pais pa inculca norma- y balornan di integridad den henter e aparato gubernamental. For di e trahador te na e directornan pa asina tur hende ta consciente den e aparato gubernamental kico por y kico no por. Y cu lo tin consecuencianan pa esun cu haci algo cu no por.

Ministerio di Integridad lo percura pa leynan cu ainda mester bin na vigor pa garantiza integridad cuminsando cu partidonan politico manera e ley di financiamento pa partidonan politico. Tambe e ministerio aki lo percura pa screening di minister- y parlamentarionan.

LEY DI OMBUDSMAN Y KLOKKENLUIDERS REGELING:

Lo introduci leynan pa trece mas defensa y proteccion pa ciudadanonan manera e ley di Ombudsman y klokkenluiders- regeling cualnan ta e deseo y speranza di Gobierno pa esakinan keda cla pronto.

CODIGO DI CONDUCTA:

Codigo di conducta tambe ta un ley cu tin prioridad di Gobierno entre otro leynan cu e ministerio aki lo mester percura pa nan.

E mandatario a enfatiza cu investigacionnan cu mester tuma lugar, lo tuma lugar. Persecucionnan di hendenan cu comete actonan penal lo wordo haci. Esnan cu haci cosnan ilegal lo wordo persigui. Ora cu a bisa cu lo bin cu ordo y respet, esaki no ta conta solamente pa un persona cu ta horta pa necesidad sino pa tur hende. Y lo no tin lugar pa defensa di actonan coruptivo bisando cu Gobierno ta persigui hende. Tur acto criminal lo wordo investiga y persigui y si mester lo wordo encarcela.

"Di e manera aki, Gobierno di Aruba kier duna realce na e palabra cu realmente Gobierno ta para p'e. Integridad. Esaki ta inclui ordo y respet cu mester wordo re-establece. Aruba ta sinti e cambio", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a bisa.

Marcos Bislip a cumpli 27 Aña den Astronomia



Dia 21 di December 2017 a recorda cu 27 Aña pasa cu sr. Marcos Bislip a cuminsa su
carera den e tereno di astronomia esaki tabata Dia 21 di December di Aña 1990 a
cuminsa dedica hopi tempo na e ciencia di astronomia y cu awe na Aruba esaki a crece
y bira grandi y na unda e comunidad a bira mas interesa y consciente pa cu astronomia
tanto ariba tereno local y internacional. For di Aña 1990 te cu Aña 1993 sr. Bislip a traha
su so y tabata ariba e mesun fecha tres Aña despues cu un grupo di amigo y conocirnan a
dicidi hunto cu Marcos Bislip lanta e organizacion Aruba Astro Research y cu tambe ta
cumpli 24 Aña di existencia.Manera ta conoci Sr. Marcos Bislip tabata traha na radio pa varios Aña caba, y cu esaki ayuda masha hopi mes pa asina sr. Bislip por a promociona
y haci e tereno di astronomia mas grandi na Aruba.

For di Aña 1993 te cu Aña 1997 tanto Sr.Bislip y e organizacion Aruba Astro Research
a traha mas localmente ariba e tereno di astronomia cu internacionalmente.
Tabata na Aña 1997 cu sr. Marcos Bislip y Aruba Astro Research a cuminsa traha ariba e
tereno internacional di astronomia mas hopi y na unda cu pa prome biaha tanto Aruba
Astro Research y Sr.Marcos Bislip como astronomo a conoce personanan mundialmente renombra den e tereno di astronomia manera sr. Ken Willcox, Jay M.Pasachoff, Fred
Espenak y Paul Maley considera e mihornan na mundo pa cu e tereno di eclipse solar.
Durante e Eclipse Total di Solo aki na Aruba Dia 26 di Februari 1998 Sr.Marcos Bislip
tabata e persona principal y e motor tras di e evento celestial aki na Aruba na unda Sr.Marcos Bislip awordo nombra pa e astronomonan y cientificonan den exterior como

nan representante y vocero oficial pa cu e evento di eclipse total di solo.
Alaves Sr.Marcos Bislip awordo nombra oficialmente pa gobierno di Aruba como representante di ciencia di astronomia aki na Aruba den e comision nacional di gobierno pa cu e actividad di eclipse solar cu a tuma lugar aki na Aruba.
Aparte di e Comision Eclipse Nacional, Sr.Marcos Bislip a lanta tambe un comision
no-gubernamental esta ATSEC cu ayuda saca cara di Aruba masha hopi mes.
Na Aña 1999 Sr.Marcos Bislip a biaha pa representa pais Aruba den nomber di Aruba
Astro Research y Astronomical League como e prome y unico astronomo arubiano y di
nacionalidad hulandes cu a forma parti di e team internacional di astronomonan y cientificonan mas renombra di mundo ariba e tereno di eclipse total di solo.
Sr.Marcos Bislip a representa Aruba como astronomo y como miembro di Aruba Astro Research y Astronomical League na Kastamono na Turkia.

Na Turkia Sr.Bislip a intercambia di informacion ariba e tereno di astronomia y.Sr.Bislip a representa Aruba na Atenas y na Mitilini na Grecia pa asina conoce mas di cerca e historia di astronomia con esaki a cuminsa y alaveZ a intercambia di informacion nan gubernamental y no-gubernamental cu ta traha ariba e tereno di astronomia y cosmologia. Marcos Bislip awordo masha aprecia na Turkia y Grecia pa su trabaonan cu e ta haci cu asina dedicacion y sacando cara di Aruba den exterior. Dia 27 di Augustus 2003 Marcos Bislip y e team special di Aruba Astro Research a wordo sorprendi pa e gran cantidad di personanan cu a sali ariba caya y cu a bin apoyanan na e sitio di observacion na Sero Colebra na Sero Colorado na San Nicolas. Pa Marcos Bislip y su team special di Aruba Astro Research esaki tabata e regalo y aprecio di mas importante cu un yiu di tera por a ricibi pa su trabao haci, y dunando asina mas forza pa sigui traha den e tereno di astronomia aki na Aruba.Marcos Bislip ta hopi conoci tambe pa e conteo di tur fin di Aña for di e centro di observacion ATSOC.





Marcos Bislip a drenta e tereno di astronomia
pasobra sr. Bislip tin un amor masha masha
grandi pa e ciencia di astronomia, y te hasta cu Marcos Bislip ta sacrifica su temponan
liber y hasta tin biaha su propio bida pa por saca fotonan astronomico na sitionan cu ta hopi peligroso mes aki na Aruba.
Marcos ta gradici Dios pa a dune bida y hopi talento pa e por logra cosnan grandi den e tereno di astronomia y gradici su famia pa e pasenshi y cooperacion duna na sr. Bislip y alaves na medianan y coleganan di prensa cu semper a sostene sr. Bislip y na e comunidad Arubano pa e sosten y apoyo grandi di semper.
Por ultimo directiva di e asociacion nacional Arubano di astronomia Aruba Astro Research Int. e team special di observacion y conteo di fin di Aña ta gradici y felicita sr. Marcos Bislip den calidad como presidente, astronomo, astrofotografo di Aruba Astro Research Int. y director di e centro di observacion ATSOC pa su perseveransa y dedicacion grandi cu Sr.Bislip tin pa cu e tereno di astronomia, cosmologia, space weather, ufologia, exploracion y programa especial y trahando semper na bienestar di su pais stima ARUBA.

Minister Dangui Oduber:

Maneho di Lotto pa Deporte no tabata uno transparente

Durante un conferencia di prensa Minister di Turismo, Salubridad Publico y Deporte. sr. Dangui Oduber, a enfatiza cu decisionnan importante lo bay wordo tuma pa por garantiza e comunidad di Aruba cu tur e entradanan cu ta wordo genera di Lotto pa Deporte, realmente ta bay den deporte, entre otro e facilidadnan deportivo pa nos muchanan practica deporte y no na bienestar di e "bestuursleden" manera anteriormente tabata wordo haci.

E ultimo añanan lotto pa deporte tabata wordo maneha pa Canadian Bank Note (CBN). Canadian Bank Note ta traspasa un suma di placa pa Subsidie Commissie pero CBN ta keda cu mayoria di e placa. Actualmente dependiendo di e venta di Lotto na Aruba, Lotto pa Deporte ta genera entre 45 pa 50 miyon florin. Di esaki deporte ta haya solamente un fraccion chikito. E federacion- y instancianan deportivo no ta haya suficiente placa pa practica deporte na un nivel respetabel.

Minister Dangui Oduber ta haya hopi cuestionabel con un fundacion ta wordo funda, esta Fundacion Facilidadnan Deportivo (F.F.D.), mientras cu semper tabata tin fundacion Lotto pa Deporte. Minister Dangui Oduber ta remarca tambe riba e hecho cu un coordinador di ex-minister Benny Sevinger a wordo apunta como director di F.F.D. y e director di Fundacion Lotto pa Deporte ta den e mesun directiva di F.F.D. Esaki ta un hecho hopi cuestionabel pa loke ta trata e intencion tras di F.F.D.

Minister Dangui Oduber ta sumamente decepciona cu e hunta actual no kier sede nan asiento y asina purba forza keda den e hunta pa asina purba na crea obstaculonan pa e Minister por hiba su maneho. E Minister tin un simple contesta pa nan "nada lo bay obstaculiza mi pa mi por hiba mi maneho na bienestar di deporte pa nos comunidad".



CADUSHI FESTIVAL 2017 tabata exitoso















E di ocho Cadushi Festival den su di cuatro edicion navideño a tuma lugar na Baranca di Yerba na Rooi Koochi, Savaneta.

Pa e organizadornan tabata un orguyo di mira e acogida grandi ricibi. Cadushi Festival ta un excelente plataforma cultural pa e artista di Aruba por expone su mes y su obra nan den un hoffi cu ta corda un y tur e bida di antes na Aruba.

Varios tabata e artista nan cu a presenta nan pintura di paisahenan tipico Arubano sin lubida e obranan di man di palo y e cocolishi.

E anochi tabata tin e ambiente navideño acompaña cu poëta- y cantantenan local. Tambe escritornan Arubano a conta nan storia na e muchanan presente. Algo cu a ser bon bishita tabata e mesanan di Tarot y Oracle reading. Aki e bishitante a ricibi contesta riba algun pregunta di bida cu e por tabata tin.

E team organizador consistiendo di Carina Wever, Julienne Heronimo y Kristel Browne ta gradici Aruba pa e acogida grandi y ta priminti cu den 2018, e festival di arte cultural lo tey atrobe! Pa mas informacion por wak riba www.cadushifestival.com.

"Nos kier gradici Unoca, ATA, Orbitalnets, AAA, Dushi Awa y tur nos voluntario- y participantenan, cu a contribui na un manera of otro pa hasi nos evento un exito atrobe", segun Julienne Heronimo.

Empleadonan di MetaCorp a disfruta di cena y fiesta di Pasco







Diabierna 22 di December MetaCorp a tene su cena y fiesta di Pasco p'e empleadonan. Mas di 350 empleado a yega hunto pa asina pasa un anochi divertido y ameno cu otro. E anochi a conta no solamente cu presencia di empleadonan, pero tambe pensionadonan di MetaCorp, kendenan a uni na e celebracion aki di union.

Tur hende a disfruta di e musica dushi di N'Fuzion y Metropolis, unda cu tabata subi pista y no kier a baha. E celebracion di Pasco a bay te den oranan laat di anochi. E empleadonan a gradici gerencia di MetaCorp p'e cena y fiesta di Pasco y ta cla p'e retonan pa otro aña.

Tur empleado di e companianan di MetaCorp, esta ATCO Concrete, ATCO Aruba, Brouwerij Nacional Balashi, Tropical Bottling Company, EcoTech, New York Laundry, The Cinemas, EcoGas y MetaCorp Investment y Maduro Travel, a pasa un anochi placentero.

















Bo cuido ta nos prioridad y durante dianan di fiesta Dr. Horacio E. Oduber Hospital kier pa bo tene bon cuenta cu bo salud.

Nos departamento di Emergencia den su localidad nobo ta habri 24 ora pa dia pa atende casonan di emergencia.

Dokter na warda situa dilanti Hospital ta habri:

30 y 31 di December 2017: 9AM – 1PM y 6PM – 10PM
1 di Januari 2018 : 9AM – 1PM y 6PM – 10PM

Orario di bishita:

Cambio di aña: 11PM – 1 AM
1 di januari 2018: 11.30AM – 8PM

E orarionan aki ta valido pa tur departamento cu excepcion di PAAZ, ICU/CCU, Departamento di Kraam & Verlos y Departamento di Mucha.

Bo curpa y bida ta den bo man. Bay poco poco cu klapchi!

www.arubahospital.com HOH Aruba

Dr. Horacio E. Oduber HOSPITAL

Durante cena di Pasco di Tiger Taekwondo Academy

Taekwondo a sigui crece den 2017





Taekwondo Academy a tene nan cena di Pasco na Don Bosco, unda cu directiva a invita director di Fundacion Lotto pa Departe, Di-Stefano Wernet. E anochi aki e ambiente tabata uno ameno.

Tur hende a gosa di e anochi aki, unda cu tur hende tabata hari y recorda con e aña a bay pa nan. E anochi aki director di FLpD a tuma e oportunidad pa gradici directiva di Tiger Taekwondo Academy p'e invitacion. El a expresa cu FLpD t'ey pa yuda deporte sigui crece y cu nan ta contento di por contribui den e desaroyo di deportistanan di Aruba.

Master Theo Rodriguez a gradici tur atleta cu tabata presente, tambe FLpD pa nan sosten cu e atletanan. Tur atleta tabata contento cu nan cena y a celebra esaki hunto. Di-Stefano Wernet a desea cada atleta exito pa otro aña y cu e fundacion t'ey pa yuda deporte.

Polis a topa cu homber tras di machine di ijs na Panaderia del Pueblo

Diamars, pa mas of menos 12'or y 58 mey anochi Central a manda patruya na Panaderia del Pueblo unda tabata tin un persona tabata canando riba dak di e edificio. Na e sitio, a controla riba dak y a bin mira un bentana rondo cu tabata kibra y e alarma di e lugar tabata on. Durante control pafor di e edificio, e encargado di e edificio a presenta. El' a habri e edificio pa asina polis por a controla. Paden a controla den full e lugar. Parti pafor cu ta rondona pa un hekki halto, polis a bay check tras di un machine di ijs bao di un afdak. Ey polis a bin topa cu un homber completamente na preto bisti scondi tras di algun hemchi. E homber a wordo saca tras di e machine y a wordo deteni. E sospechoso J.D.T. a wordo hiba na warda di Santa Cruz pa interogacion. E homber den e dianan aki ta loco di su cabez. Pero no ta conoci na polis si e ta mentalmente perturba.

Mama burachi kier a bula for di auto

Diamars, pa mas of menos 1'or y mey di marduga, Central a manda patruya riba e caminda entre e rotonde di Tanki Flip cu esun di Hato pa un persona burachi, kende kier a bula for di un auto. Na e sitio a bin topa cu un Suzuki Swift shinishi y a papia cu e muher L. kende a declara cu e muher O. ta kedando temporalmente cerca dje. O. a bebe un tiki di mas y a cuminsa haci fastioso cu su yiu muher. O. mester a ranca e cabeynan di su yiu muher, sigui pa un discusion. L. a dicidi pa hiba O. na un di su apartamentonan na Malmok pa asina e pasa anochi. Na caminda O. a cuminsa haci fastioso y kier a bula for di e auto mientras cu esaki tabata coriendo. L. e ora a dicidi pa stop e auto. Despues a yama polis. Mirando cu O. tabata fuertemente bao di influencia di alcohol, pa mas of menos 1'or y 55 di marduga, a hib'e na warda di Santa Cruz pa e por saca su wayaba. Banda di 2'or y 25, e sospechoso O. a presenta dilanti di Fiscal Auxiliar kende a laga cer'e. Comandante na warda y Central a wordo poni na altura.

Intento di ladronicia den Kok Optica

Diamars, pa mas of menos 5'or y mey di marduga, Central a manda patruya na Kok Optica den Havenstraat pa un caso di ladronicia. Na e sitio a papia cu e director K., kende a declara cu e pa 4'or y 5 di marduga, e alarma a bay on. Unavez ey, K. a nota cu ambos porta di palo di dicho localidad tabata kibra. Desconocidonan a purba di drenta e lugar, pero no a logra. Keho a wordo tuma y Central a wordo poni na altura.

Conocido di polis haya drumi bao di afdak di APFA

Diamars, pa mas of menos 9'or y 1 di mainta, Central a manda patruya na Seroe Blanco pa un homber desconoci haya drumi dilanti porta di APFA cu herment pa comete ladronicia. Na e sitio polis a mira e conocido di nan F., kende tabata drumi dilanti porta di entrada di APFA. F. a declara cu e tabata canando den oranan di anochi e dia prome den vecindario di APFA direccion su cas, ora cu a cuminsa yobe duro. F. a declara cu el'a bay sconde bao di e afdak di APFA y a pega soño. F. a bisa tambe cu e ta haci trabao di jardineria y door di esey e tabata tin su hermentnan cun'e. F. a wordo atendi riba e hecho cu e tabata drumi riba caya. F. a mustra comprension y a sigui direccion su cas. Central a wordo poni na altura.

A A R Aruba Astro Research Int.
Congoweg Z/N San Nicolas

Marcos Bislip a cumpli 27 Aña den Astronomia



Dia 21 di December 2017 a recorda cu 27 Aña pasa cu sr. Marcos Bislip a cuminsa su carera den e tereno di astronomia esaki tabata Dia 21 di December di Aña 1990 a
cuminsa dedica hopi tempo na e ciencia di astronomia y cu awe na Aruba esaki a crece y bira grandi y na unda e comunidad a bira mas interesa y consciente pa cu astronomia
tanto ariba tereno local y internacional. For di Aña 1990 te cu Aña 1993 sr. Bislip a traha
su so y tabata ariba e mesun fecha tres Aña despues cu un grupo di amigo y conocirnan a
dicidi hunto cu Marcos Bislip lanta e organizacion Aruba Astro Research y cu tambe ta cumpli 24 Aña di existencia.
Manera ta conoci Sr. Marcos Bislip tabata traha na radio pa
varios Aña caba, y cu esaki ayuda masha hopi mes pa asina sr. Bislip por a promociona
y haci e tereno di astronomia mas grandi na Aruba.
For di Aña 1993 te cu Aña 1997 tanto Sr.Bislip y e organizacion Aruba Astro Research
a traha mas localmente ariba e tereno di astronomia cu internacionalmente.
Tabata na Aña 1997 cu sr. Marcos Bislip y Aruba Astro Research a cuminsa traha ariba e
tereno internacional di astronomia mas hopi y na unda cu pa prome biaha tanto Aruba
Astro Research y Sr.Marcos Bislip como astronomo a conoce personanan mundialmente
renombra den e tereno di astronomia manera sr. Ken Willcox, Jay M.Pasachoff, Fred
Espenak y Paul Maley considera e mihornan na mundo pa cu e tereno di eclipse solar.
Durante e Eclipse Total di Solo aki na Aruba Dia 26 di Februari 1998 Sr.Marcos Bislip
tabata e persona principal y e motor tras di e evento celestial aki na Aruba na unda Sr.Marcos Bislip awordo nombra pa e astronomonan y cientificonan den exterior como
nan representante y vocero oficial pa cu e evento di eclipse total di solo.
Alaves Sr.Marcos Bislip awordo nombra oficialmente pa gobierno di Aruba como representante di ciencia di astronomia aki na Aruba den e comision nacional di gobierno pa cu e actividad di eclipse solar cu a tuma lugar aki na Aruba.
Aparte di e Comision Eclipse Nacional, Sr.Marcos Bislip a lanta tambe un comision
no-gubernamental esta ATSEC cu ayuda saca cara di Aruba masha hopi mes.
Na Aña 1999 Sr.Marcos Bislip a biaha pa representa pais Aruba den nomber di Aruba
Astro Research y Astronomical League como e prome y unico astronomo arubiano y di
nacionalidad hulandes cu a forma parti di e team internacional di astronomonan y cientificonan mas renombra di mundo ariba e tereno di eclipse total di solo.
Sr.Marcos Bislip a representa Aruba como astronomo y como miembro di Aruba Astro Research y Astronomical League na Kastamono na Turkia.
Na Turkia Sr.Bislip a intercambia di informacion ariba e tereno di astronomia y.Sr.Bislip a representa Aruba na Atenas y na Mitilini na Grecia pa asina conoce mas di cerca e historia di astronomia con esaki a cuminsa y alaveZ a intercambia di informacion nan gubernamental y no-gubernamental cu ta traha ariba e tereno di astronomia y cosmologia.Marcos Bislip awordo masha aprecia na Turkia y Grecia pa su trabaonan cu e ta haci cu asina dedicacion y sacando cara di Aruba den exterior. Dia 27 di Augustus 2003 Marcos Bislip y e team special di Aruba Astro Research a wordo sorprendi pa e gran cantidad di personanan cu a sali ariba caya y cu a bin apoyanan na e sitio di observacion na Sero Colebra na Sero Colorado na San Nicolas. Pa Marcos Bislip y su team special di Aruba Astro Research esaki tabata e regalo y aprecio di mas importante cu un yiu di tera por a ricibi pa su trabao haci, y dunando asina mas forza pa sigui traha den e tereno di astronomia aki na Aruba.Marcos Bislip ta hopi conoci tambe pa e conteo di tur fin di Aña for di e centro di observacion ATSOC.
Marcos Bislip a drenta e tereno di astronomia pasobra sr. Bislip tin un amor masha masha
grandi pa e ciencia di astronomia, y te hasta cu Marcos Bislip ta sacrifica su temponan
liber y hasta tin biaha su propio bida pa por saca fotonan astronomico na sitionan cu ta hopi peligroso mes aki na Aruba.
Marcos ta gradici Dios pa a dune bida y hopi talento pa e por logra cosnan grandi den e tereno di astronomia y gradici su famia pa e pasenshi y cooperacion duna na sr. Bislip y alaves na medianan y coleganan di prensa cu semper a sostene sr. Bislip y na e comunidad Arubano pa e sosten y apoyo grandi di semper.

Por ultimo directiva di e asociacion nacional Arubano di astronomia Aruba Astro Research Int. e team special di observacion y conteo di fin di Aña ta gradici y felicita sr. Marcos Bislip den calidad como presidente, astronomo, astrofotografo di Aruba Astro Research Int. y director di e centro di observacion ATSOC pa su perseveransa y dedicacion grandi cu Sr.Bislip tin pa cu e tereno di astronomia, cosmologia, space weather, ufologia, exploracion y programa especial y trahando semper na bienestar di su pais stima ARUBA.

Directie Volksgezondheid lo ta habri mitar dia diabierna awor



: Diabierna awe dia 29 di December 2017, relaciona cu celebracion di fin di aña, Directie Volksgezondheid Aruba (DVG) lo ta habri mitar dia. Tur persona cu mester algun servicio di e departamento por pasa libremente den orarionan di mainta desde 7.30 am – 12.00 pm. Esaki ta conta pa tur e 16 seccionnan cu ta resorta bou di e departamento aki. Tur servicio di DVG lo ta cera despues di merdia pa asina duna tur empleado oportunidad pa por atende e celebracion. Ta pidi comunidad pa tene cuenta cu esaki.

Diarazon dia 3 di Januari 2018 tur servicio di DVG lo ta normal atrobe. Pa cualkier informacion adicional por yama Directie Volksgezondheid libremente na 5224200.

Segun Parlamentario Endy Croes:

DURANTE TRATAMENTO DI E PRESUPUESTO SUPLETORIO A ENCONTRA OTRO CADAVER DEN LACHI E BIAHA AKI DI SERLIMAR



Parlamentartio Endy Croes a elabora riba e reunion publico di siman pasa unda a trata e Presupuesto Supletorio di 2017, esta placa cu AVP a malgasta den campaña cual no tabata presupuesta. Esaki a suma 130 miyon florin cu gobierno nobo di pais Aruba lo mester bay presta pa asina cumpli cu debenan pendiente. E Parlamentario ta elabora riba esaki bisando:

"Den un 'nutshell', esaki ta placa di entre otro APFA, AZV, SVB, ATA cu gobierno anterior a retene pero no a yega su destino final y a wordo malgasta den campaña.

Otro aspecto importante ta "leveranciersnan" cu tin alrededor di 33 miyon pa cobra y no tin placa pues falta di likidez. Pero un cos mester bisa pueblo cu e ayudo ta na caminda y Gabinete Wever Croes ta trahando duro unda pronto lo bay tin solucion pa tur e desaster cu AVP a laga atras".

Parlamentario Croes ta bisa cu locual a hereda awe ta mucho mas grave cu por a anticipa. E gobierno anterior tabata goberna manipulando cu cifras creando percepcion y scenarionan artificial cual en realidad no ta existi. Y cu durante e tratamento di presupuesto ta varios cadaver nobo a wordo descubri entre otro esun di Serlimar.

"Un cadaver nobo cu a keda descubri na ultimo ora ta un otro manipulacion cu Serlimar. Kico gobierno di AVP tabata practica desde mei 2015 cu placa di empeladonan di Selimar? Gobierno tabata retene di tur e humilde empleadonan di Serlimar placa di etre otro AOV, Loonbelasting, AZV pero no tabata "draag af" e placa aki y a malusa esaki primordialmente den campaña unda consecuentemente a crea un otro buraco di 7.3 miyon.

E suma aki NO a wordo trata den e Presupuesto Supletorio via un Nota van Wijziging como cu a descubri e cadaver aki na ultimo ora".

E Parlamentario a termina ta bisa cu Gabinete Wever-Croes un bes mas lo sa di maneha e situacion aki na un manera responsabel pa asina resolve un otro sorpresa y alabes bagamunderia di e gobierno saliente.

Parlamentario di AVP Robert Candelaria

Trahando riba concepto di ley pa usa drone den cadena hudicial



Parlamentario di AVP Robert Candelaria a reuni Vincent "Vince Irie" Tonk, kende ta den mundo di drone, y asina aki el' a ricibi mas informacion di drone. Robert Candelaria tabata bezig cu un proyecto di ley, unda kier reglamenta e "inzet" di drone na Aruba.

Durante campaña e tabata papia hopi di esaki, unda



cu lo bin cu drone pa bula na Aruba pa asina asisti e cadena hudicial. Pero e kier bay mas aleu cu esey door di reglamenta drone. Esaki ta significa cu tin hendenan cu tin e hobby y ta den e mundo di drone, con nan por facilita pa regla con nan ta haci den nan mundo pero tambe e parti hudicial.

Lo tene cuenta riba siguridad y tur aspecto necesario pa ora cu ta den e mundo di drone, tur cos bay corecto y den un manera safe y ta na beneficio di tur. "Esey awor aki mi ta bezig ta tumando y buscando informacion", asina Robert Candelaria a expresa. Vince Irie a comparti su experiencia y experticio, unda cu poco poco e ta formando e imagen unda kier yega cu leynan pa Aruba cu drone.

Vincent "Vince Irie" Tonk, ta un drone racer profesional, a splica cu e concepto di drone ta pa pusta drone rond di un drag di cual nan ta pasa obstaculo. Den e competencia 4 drone ta bay halto pareu y esun cu yega prome ta gana. Na e momentonan aki tin campeonatonan mundial di drone y Vince Irie a participa na nan. Esaki ta un deporte grandi y durante e reunion cu Robert Candelaria, el a papia riba e deporte y kico por haci esaki pa Aruba, tene safe y haci'e divertido pa tur hende.

Despues di a traha varios aña riba e concepto, e momento historico a yega

Hospital a firma acuerdo di traspaso di PAAZ pa Fundacion Respaldo





Diarazon 27 di December Hospital a haci traspaso di e departamento di PAAZ pa un institucion nobo, esta Fundacion Respaldo. Esaki tabata un momento historico no solamente pa nan pero pa Aruba henter. E instituto psikiatrico aki lo conta cu e sosten y guia di 2 director, esta dr. H. van Gaalen y sr. L. de Jong. E acuerdo aki lo cambia e cuido psikiatrico na Aruba y e insituto lo bay bira hopi mas specifico, asina sr. Ezzard Ciliё, director medico di Hospital, a duna di conoce.

A cuminsa traha riba e cuido psikiatrico pa un traspaso mas o menos 15 aña pasa caba unda cu e ultimo tempo sr. Ciliё y dr. van Gaalen a cera cabes y a duna e empuhe necesario pa asina esaki por a bira realidad. Despues di hopi aña Hospital ta hopi contento di a logra eherce e meta di traspaso awe. Pa comunidad di Aruba esaki ta nifica un mehoracion den cuido p'e grupo di categoria special, esta psikiatrico na Aruba.
Actualmente, e cuidi psikiatrico no ta alcansa e cuido necesario cu e poblacion Arubiano tin mester. No tin un instituto adecua pa atende cu e cantidad di hendenan cu problema di salud mental. Pues, esaki tabata un paso hopi grandi cu nan a tuma pa futuro y Hospital tin e confiansa cu den e forma aki e lo mehora. E organisacion ta nobo pero lo crece hopi lihe, unda cu mester inverti den personal y unda cu e organisacion lo adapta su mes na e necesidadnan di e categoria di e pashentnan. E cuido lo bira mas completo di locual e ta aworaki.

Cu e acuerdo aki e cuido di Aruba a tuma un stap mas pa dilanti y pa mehora. Pa por a yega na e traspaso aki, e caminda tabata uno largo pa motibo di fondonan financiero cu e tipo di cuido aki tin mester. E tipo di cuido aki ta hopi caro y mester a convenci varios persona riba diferente tereno riba e importancia di esaki. Na final tambe por a logra convence politiconan pa nan tuma e stapnan necesario. E concepto pa yega na e traspaso a dura largo pero hunto cu sugerencia y consehonan di Hospital awo por a tuma un decision concreto.

Sr. Ciliё a sigui splica cu PAAZ ta keda habri y e acuerdo aki ta uno administrativo y di structura unda cu Hospital ta keda responsabel. Tin hopi trabou pa haci y compromiso di Hospital ta pa duna sosten y yuda Respaldo tuma esaki over responsablemente.

Minister di Salubridad Publico, Danguillaume Oduber, a felicita Hospital p'e logro grandi aki. E mandatario a sigui conta cu problema mental ta un problema cu a crece hopi y cu comunidad mester atende cun'e. Gobierno tin prioridad pa cu esaki y cu e traspaso aki, gobierno a garantisa comunidad Arubiano cu lo bay atende cu e problema aki. E ta un problema serio cu ta afectando comunidad di Aruba, afectando famianan y p'esey ta necesario cu gobierno duna debido atencion na e problemanan aki.

Pabien na Hospital y fundacion Respaldo pa e traspaso oficial cu lo cuminsa efectua dia 1 di Januari 2018.

MEP:
Diasabra 30 december di 4'or pa 5'or di atardi
PARTIDO MEP TA INVITA PUEBLO DI ARUBA PA SU TRADICIONAL PAGARA DI FIN DI AÑA



Ciere di aña cu pagara y musica pa Partido MEP ya ta un tradicion. Diasabra 30 di December na SEDE di MEP na Santa Cruz cuminsando for di 4or di atardi, nos lo bin hunto pa cende pagara y pasa un rato ameno pa hunto nos yama aña 2017 ayo. Un aña sigur grandi pa nos na unda pueblo a duna nos e mandato pa goberna e pais aki.

Bou musica di tradicion di Dande Tipico Perla nos lo yama aña 2018 Bon Bini cu e speranza cu apesar di retonan grandi, lo ta tambe fructifero pa cada persona cu ta biba na nos dushi pais na unda cambio lo wordo sinti den tur skina.

Partido MEP ta invita e pueblo di Aruba en general pa bin celebra un rato hunto cu nos na SEDE di MEP diasabra 30 di December di 4'or pa 5'or di atardi pa despues nos sigui pa Caya Betico Croes pa disfruta di e actividadnan cu tin prepara eynan tambe.



Un feliz comienzo di w-end rumannan y cu Dios protege nos di tur malo

Danki Tata pa ta e luz cu ta ilumina nos caminda, pa ta luz den nos curazon y danki pa e obra di salbacion den nos bida di tur dia. Yena nos curason cu hopi amor, paz y alegria. Awe e Palabra di Dios ta papia di e presentacion di Hesus den tempel. (Lc. 2, 22-35) Segun e tradicion hudiew tur prome yiu homber mester ta dedica na Señor. Hesus a bini na mundo. E ta e luz cu a bini pa ilumina, purifica nos curazon y trece paz. Nos mester ta gradecido na Dios pa tanto amor, bondad y misericordia cu cada dia di nobo E ta regala nos. Laga nos ofrece na Dios tur e parti di scuridad cu ainda tin den nos curason pa e luz di Cristo por prevalece. Hesus a bini pa trece speranza y salbacion pa nos alma. Tata Santo e presencia di Hesus den nos curazon ta e regalo di mas grandi cu nos por ricibi riba e dia aki. Laga cu nos por permanece den dj'E y ser luz pa otronan cu ainda ta cana den scuridad. Nos kier a gradici Dios pa e medio di comunicacion aki cu ta haci posibel cu nos por trece e Palabra di Dios tur dia pa nos rumannan. Dios bendishona boso. Amen.

Relaciona cu temporada di fiesta:

"MINISTER RUIZ-MADURO Y WEVER-CROES CU ATENCION SPECIAL NOS GRANDINAN DI SINT MICHAEL PAVILJOEN!"











- Hunto cu su colega Minister Presidente Sra. mr. Evelyn Wever-Croes, diabierna ultimo Minister di Finansas, Economia y Cultura Sra. mr. Xiomara Ruiz-Maduro tabata di bishita cerca nos grandinan na Sint Michael Paviljoen. Durante e bishita aki e mandatarionan a combersa y a obsequia tambe un regalito na ocasion di Pasco y Aña Nobo na nos grandinan. Tabata un merdia hopi agradabel hunto cu e grandinan, cual atencion a wordo masha aprecia pa nos grandinan y e personal di Sint Michael Paviljoen.

Come, bebe, baila y celebra!
Habri 2018 den Renaissance Convention su New Years Party



Aña 2018 ta den porta y Renaissance Convention Center (RCC) ta invitabo pa su celebracion di fin di aña. Diadomingo dia 31 di december for di 8'or di anochi lo cuminsa celebra tur e logronan di 2017 y prepara pa apertura di un aña nobo. E 'dinner party' di RCC lo conta cu entretenimento di NBO, un super premium open bar y naturalmente un show di vuurwerk. Anualmente e team di RCC ta prepara un tremendo celebracion y e aña aki no ta un excepcion- pero si diferente!

Tur hende cu a pasa den area di Renaissance Festival Plaza a keda encanta cu e mahestuoso tent aire-condiciona. E ta realmente un encanto! Hunto cu Elite Productions e team di RCC a lansa recientemente un 'ballroom'; e preciosidad di tent, tin bista riba lama y bishitantenan por aprecia e area via di e bentananantur esaki mientras nan ta paden, den airco! E tent ta figura un decor elegante, un vloer completamente na tapijt y un pista di baile grandisimo cu ta completa e 'ballroom' gigante aki.

Entrada pa e celebracion na Renaissance Convention Center lo ta $180 pa adulto y muchanan entre 5 y 12 aña ta paga $45. E preis di entrada ta inclui un buffet extenso y tur invitado lo disfruta di un super premium open bar y entretenimentu di NBO. Renaissance Convention Center ta extende invitacion pa celebra cambio di aña den un ambiente elegante y hopi ambiente. Pa reservacion y informacion por yama 523-6403.

Pa aña 2018 Minister Dangui Oduber:

Tin hopi plan pa bay concretiza den e periodo di gobernacion nos dilanti



Nos pais actualmente mester di mandatarionan cu vision y cu sa con pa deriva esakinan den plannan di maneho concreto y realistico pa na su turno wordo ehecuta cu bon resultado a termino largo. E mandatario actual encarga cu Turismo, Salubridad Publico y Deporte ta cla pa demostra pueblo completo cu e lo bay haci un diferencia grandi den e carteranan cu ta resorta bou su Ministerio.

Pa Turismo e Minister su vision ta pa dirigi esfuersonan pa atrae bishitantenan cu ta gosa di mas entrada resultando den bishitantenan cu ta gasta mas den nos economia y desaroya diferente "niche" markets pa Aruba. Tambe mehoracion di e calidad di e producto y servicio pa asina por atrae mas turista cu un poder di compra halto y ofrece productonan atractivo pa logra un aporte mas grandi na nos economia. E mandatario no ta kere den amplia e sector aki cu mas hotelnan grandi, e ta kere mas den hotelnan al estilo "boutique hotels" di mas o menos 60 camber.

Den e prome dianan di gobernacion e Minister e reuni varios biaha cu ATA pa asina hanja informacionnan concreto di kico ta nan maneho actual, riba kico e ta basa y estado di nan cuenta anual actual y e proyeccion di 2018. Por bisa cu a comparti cu ATA e vision di e gobierno nobo pa cu Turismo y ta trahando cu e oficina di Turismo di Aruba cu ta resorta bou e mandatario pa asina e vision di e mandatario por wordo ehecuta na un forma structura pa di e manera aki sigi fortalece nos unico pilar economico y crea mas entrada.

A cuminsa tambe cu e prome pasonan, door di reuni cu Minister di Infrastructura huntu cu DOW y ATA pa asina ya kaba cuminsa delinea con ta bay drecha e areanan turistico entre otro banda di e "highrise hotels" pa asina duna un mihor producto na e bishitantenan. Si bo kier atrae turistanan cu ta disfruta di un entrada halto y consecuentemente por gasta mas, bo mester por ofrecenan tambe un bon experiencia y un producto di calidad. Den e prome lunanan di anja 2018 lo informa pueblo di e plan di maneho concreto pa cu Turismo cu ta basta amplio.

Salubridad Publico ta un prioridad grandi pa e Minister actual y ta bai pone hopi esfuerso y recursonan den e sector aki cu ta afecta cada un di nos, pa di e forma aki trece e confiansa bek den nos sistema di cuido aki na Aruba. Ta hopi hende no ta kere mas den nos sistema di cuido y a perde e confiansa y esaki tin su efectonan psicologico cune tambe. Pa e sector aki e mandatario tin plania pa lanta 5 diferente comision den e prome lunanan di aña 2018 por medio di un decision ministerial (Ministeriële Beschikking). E prome comision lo bai tin e tarea pa reformula e ley di Beroepen In de Gezondheidszorg pa asina bin cu un concepto di ley pa por cuminsa encamina e caminda rekeri pa pronto nos por tin un ley di BIG cu lo duna e oportunidad na nos yuinan di tera cu a studia den Region, Europa of Merca pa por traha den nos sistema di cuido pa asina aporta na un miho calidad di cuido pa nos cuidadanonan. Por meciona cu Corsow ya kaba tin e ley aki di BIG y ta dunanando su frutonan na nos hermana isla Corsow. E di dos comision lo bai tin e tarea pa bin cu recomendacionnan y posibel solucionnan na e Minister, pa di un forma structura yega na solucionnan concreto pa locual ta e diferente problematicanan cu tin den nos Hospital. Un di e problematicanan sigur ta e lista di espera pa cu citanan pa cuido specializa y e tempo di espera na e departamento di emergencia na Hospital. Y tambe sigur algo hopi importante e inspecion pa cu e calidad di cuido duna na hospital. E mandatario di Salubridad Publico ta kere tambe den pone e mediconan y dunadornan di cuido responsabel pa mal practica medico, na unda cu lo mester bai hancra esaki den un ley of amplia e ley di "Kwaliteit In de Gezondheidszorg". E resultado di e esaki lo bay ta atencion igual y di calidad na cada pashent cu wordo trata. E di tres comision lo bay tin e tarea pa bay investiga henter e proceso di construccion di e hospital nobo, for di e proceso di "bidding" te na construccion di esaki. Loke ta regarda maneho di adiccion y problemanan mental sigur lo bai wordo restructura por completo di e manera cu esakinan lo bai wordo centralisa y lo cay bao un solo "capa". E Minister ta kere sigur tambe cu bou e "capa" ey mester por tin tambe dos pa tres "Facts Team" cu lo bai concentra con pa trata cada pashent foi di un centro te den su "environment" na unda e pashent lo wordo trata extensamente. E di cuater comision cu lo wordo institui lo bai tin e tarea pa bin cu e miho structura posibel pa un maneho eficiente, efectivo y structura pa cu adiccion y problemanan mental aki na Aruba. E parti di otorgamento di permisonan tambe lo hanja e debido atencion di e mandatario den e forma di instituicion di un di cinco comision cu lo bai tin e tarea pa controla otorgamento di cada "koffiehuis/restaurant" y "slijtvergunning". E plan di maneho concreto pa cu Salubridad Publico lo wordo publica den e prome lunanan di aña 2018.

E mandatario di Deporte ta sigura di lo rebiba deporte bek aki na Aruba y cu e tematica aki sigur lo haya su debido atencion. Un punto hopi importante ta trece bek e competencianan escolar pa asina stimula deporte escolar na Aruba. Mantenimiento di nos facilidadnan deportivo mester bai wordo hasi regularmente cu un "schedule" continuo pa asina garantiza un estado respetabel pa cu nos facilidadnan deportivo pa nos hobennan practica deporte. E Minister di Deporte ta kere sigur den un restructuracion completo di IBISA pa asina por garantiza cu e vision y plan di maneho pa cu deporte di e Minister wordo bon ehecuta. Pa hasi e restructuracion di IBISA uno sigur y existoso e Minister tin plania pa lanta un di seis comision cu lo bai tin e tarea pa bin cu un plan di structura efectivo pa cu IBISA.
Ta bon pa menciona cu cada comision lo bai consisti di maximo 5 persona y lo bai ta multidisciplinario.

Di e forma aki Minister Dangui Oduber ta informando pueblo debidamente pa asina nos comunidad wordo continuamente bon informa kiko tur por spera di dje como Minister den e periodo di gobernacion nos dilanti.

Empleadonan a disfruta di un anochi ameno

Riu Palace Aruba y Riu Palace Antillas a celebra Pasco cu empleadonan

Directornan di ambos hotel a premia 5 empleado di cada hotel cu a destaca mas den su trabou











Riu Palace Aruba y Riu Palace Antillas a ofrece e cena pa celebra Paso cu henter e team di ambos hotel den Xcess. E anochi aki nan a ricibi un dushi cuminda, bebida y e musica tabata bou encargo di Riu Band y Dj Leo. Riu Palace Antillas a celebra su cena diahuebs, mientras Riu Palace Aruba a haci esaki diabierna dia 15 di December y a tene e fiesta den orario amplio pa asina tur empleado por a disfruta di e fiesta, aunke mester a traha e dia ey. Gerencia di cada hotel a premia cinco empleado cu a destaca durante henter aña y tambe a reparti regalonan den dos rifa.

Dia 14 di December den oranan di anochi Riu Palace Antillas tabatin su fiesta, di cual e Gerencia di hotel a tene nan fiesta diahuebs anochi, di cual e Gerencia di Riu Palace Antillas a pensa ariba e empleadonan y nan a haci e fiesta di 8:00pm pa 2:00am pa asina e empleadonan cu a traha te laat tambe por a bin disfruta di nan cena di Pasco. E anochi aki no solamente empleadonan a disfruta di un cena di Pasco agradabel pero tambe a premia 5 empleado cu a sobresali den nan trabou.

Gerente General di Riu Palace Antillas, Juan Blanco a haci entrega di plakkaat na esunnan cu a sobresali pa nan trabou cu tabata Best Teen Spirit Award of the year Paola Diaz de Pool & Beach, Team player of the year Award Mervin Howel, Most improved Award of the year Genevieve Milania, Supervisor of the year Yuvrasca Candelaria yEmployee of the year Nelson Daryl.
Dany Nieto a tuma e oportunidad aki pa gradici e empleadonan cu a gana e premionan pa nan tremendo servicio y dedicacion na Riu Palace Antillas.

Diabierna 15 di December Riu Palace Aruba a tene nan cena di Pasco, unda un biaha mas tur hende a disfruta di e anochi aki. Gerencia tambe a pensa pa riba tur empleado y a haci e celebracion di 8:00pm pa 2:00am pa asina tur hende por bin na e evento pa pasa un rato ameno. Tur empleado a come, bebe y a disfruta di e canticanan di Riu Band y Dj Leo.

Vanessa Fernandez, gerente general di Riu Palace Aruba a gradici tur empleado y a duna plakkaat na esunnan cu a resalta den nan trabou. E empleadonan tabata Best Manager of the year Josue de Dios Santana, Best Assistant Manager of the year Luis Anthony Junior de Cuba, Best Supervisor of the year Carlos Manue Giron, Employee of the year: Juana Isabel Peña, Best Smile Valentina Narvaez, Best Improved Team Housekeeping Department, Best Survey Score Maintenance, Pool and Garden Department.

Famia Riu a funda Riu Hotels & Resorts como un hotel chikito na aña 1953, na Majorca, Spaña. Awendia RIU, cu ta partner cu TUI, e compania di tours mas grandi na mundo, ta ofrece 95 hotel, di cual riba 70% ta ofrece acomodacion “all inclusive”. Riu Hotels & Resorts ta bou maneho diario di e di tres generacion di famia Riu, cu su oficina principal na Majorca y ta conta cu riba 26 mil empleado y ta estableci den 19 pais, manera Spaña, Portugal, Irlanda, Alemania, Bulgaria, Turkia, Morocco, Merca, Mexico, Jamaica, Bahamas, Aruba, Costa Rica, Republica Dominicana, Panama, Cabo Verde, Mauritius, St. Martin y Sri Lanka.

Aki na Aruba, Riu Hotels & Resorts a habri Riu Palace Aruba na aña 2007. Debi na e gran exito di su prome hotel na Aruba, e compania a dicidi di adkiri un di dos hotel, habriendo Riu Palace Antillas na aña 2014. Hunto e dos hotelnan aki ta maneha mas o menos 25 mil huesped pa luna, cu un nivel di grado di ocupacion mas halto riba nos isla. Entre e dos hotelnan RIU na Aruba, nan ta emplea riba 800 trahado, brindando huespednan e mihor nivel di servicio.

San Nicolas Taekwondo Foundation a gradici Fundacion Lotto pa Deporte p'e sosten











San Nicolas Taekwondo Foundation a tene nan cena di Pasco na Renaissance Mall unda cu a invita director di Fundacion Lotto pa Deporte, Di-Stefano Wernet. E anochi aki tur presente a disfruta di e cuminda sabroso y coy bebe, unda cu nan a pasa un anochi ameno.

E anochi aki tur hende a recorda con e aña a bay den e competencianan, pero tambe a papia riba e trainingnan. E anochi aki Master Eric Barry di San Nicolas Taekwondo Foundation a hiba palabra y a gradici un y tur cu a presenta na e cena di Pasco. Tambe el a gradici Fundacion Lotto pa Deporte p'e sosten cu nan a ricibi for di nan.

E anochi aki Master Barry a entrega Di-Stefano Wernet un basket di Pasco, kende na su turno a acepta esaki. Di-Stefano Wernet a gradici San Nicolas Taekwondo Foundation p'e invitacion y regalo, unda cu el a indica cu Fundacion Lotto pa Deporte t'ey pa duna sosten na deporte. Tur hende a keda contento, unda cu algun atleta a ricibi trofeo.

Conforme cu boluntad di Dios y gradecido na loke el a haci y nifica pa nos , nos ta participa fayecimento di



Astrid Ruiz-Bareño

*** 05-03-1937 - †27-12-2017**

Na nomber di su:

Esposo: Guillermito (Mito) Ruiz
Yiunan: Franklin (Frank) y Sharlyn Ruiz-Tromp
†Mirto Ruiz
Eddy Ruiz y Gloria Cardona
Glenn y Rose Ruiz-Oliveira
Alvin y Yolanda Ruiz-Laurence
Nieto (a)nan : Dayron y D'quan
Estephanie
Glenn victor , Samira y Lucca
Alex , Kaina y Kenya
Rumannan: Roland Bareño
†Ludwina (winnie) y †Venancio Bareño
Myrtha Bareño
Marcia Bareño
Glenda Bareño
Subrino (a) nan: Brenda Croes Bareño y Famia
Georgina Thurston y Esposo
Radboud Vrieswijk y Yiunan
Swa y Cuñanan: †Modesto y Rocio Ruiz
Ursulina y †Mario Tromp
†Teofilo y Rosa Ruiz
Victor (Bitto) y Filomena Ruiz
†Eloy y Renolva Ruiz
Margarita y Fabian Thiel
Maria Ruiz y Edwin de Cuba
Rufo y Zulaika Ruiz
†Genaro (Tom) Ruiz
Ann y Franklin Bareño
Primo y primanan
Famia Ruiz , Bareno , Tromp , Cardona , Oliviera , Laurence y demas famia.

Ta invita pa Acto di entiero cual lo tuma lugar Diasabra dia 30 December 2017 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home. y pa 10.30am lo tin un sirbishi di despedida na Aurora Funeral Home y despues lo sali pa santana Katolico na Paradera. Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun familiar of conocirnan.



Scol di Evangelisacion
"Mgr. A. van der Veen Zeppenfeldt Aruba"

tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:

Sra. Maria Werleman-Geerman

Mama y suegra respectivo di nos miembronan di equipo, nos rumannan den Cristo, Tesorero Jacinto "Buchi" Werlemany esposaDirectora Ada Werleman-Vrolijk.

Scol di Evangelisacion taexpresa su mas profundo condolencia na famia nan di su miembronan di equipo.

"Mi a lucha e bon lucha, mi a core e careda te na fin y mi a mantene mi fe. No a keda mi nada mas awor cu ricibi e corona di husticia cu Señor, e hues husto, lo duna mi dia E bini bek." 2 Tim 4;7-8

'Señor duna su alma descanso eterno.
Laga É luz eterno di Dios lus'e, cu su alma descansa na paz.....Amen.'

Cu Dios Tata duna e famia forza den e tempo difícil aki.

Maria Werleman-Geerman

***July 2, 1933 – +December 24, 2017**

To our wonderful Mother,
Almost three years ago we all gathered by your side at the hospital;
The doctor's message was "your mother is dying; she only has three hours to live".
Almost three years has passed since that day;
It was not yet your time to depart and you stayed with us a little longer.
Although you were in bed for the greatest part of the time, you kept your best humor;
You never whined, and remained the kind Mother you always were.
If we think back, we see you as the woman who lit her home;
Who taught us to enjoy and have fun, who smiled at all our laughter and play.
We are proud of you for being a strong woman and a very compassionate person;
Someone who showed profound affection towards children.
We are grateful for the lessons we learned from you, the good from wrong.
And now we have to say farewell to you, the person who has always been there;
We wish we could hold you close to our hearts again in a loving embrace.

Last Sunday, our Mother left quietly and peacefully;
She got divine wings and flew into eternity;
The Lord came to her rescue and took away all pain and suffering.
We know that our Mother will always watch over all of us.
We will miss her dearly, as we do not know anyone quite like her;
She was unique as a wife, mother, grandmother, sister, and friend.
Dearest Mother, you will live in our hearts forever.
GOD, to you we plead to take good care of her.

From your dearest ones.

RESULTADO DIAHUEBS DEC 28 DI MERDIA	RESULTADO DIAHUEBS DEC 28 DI ANOCHI
CATOCHI	CATOCHI
Sorteo # 2079	Sorteo # 6367
2673	9020
7943	0337
5067	0175
BIG 4	BIG 4
Sorteo # 2079	Sorteo # 5411
4911	1800
1OFF	1OFF
Sorteo # 135	Sorteo # 116
3962	3310
ZODIAC	ZODIAC
Sorteo # 2079	Sorteo # 4170
8081	9974
Scorpio	Cancer
	KORSOU
	Sorteo # 1930
	6507
	6766
	4726

TA BENDE

KIA Sportage 2011

Good afordable price
Call 5694343 for
more information
SUV in good condi-



TA BUSKA

Security Guard
Maculino entre 25-45
aña
MAVO o enseyansa
equivalente
Mester papia y scirbi
Papiamento
Hulandes Ingles y
Spaño. Mester
Tin propio transporte
mas info yama
office hours na
588-3677

JAZZ

JAZZ Piano School
21 Buki tur
informashon
pa bira Jazz
Piano Player
pa afl 460,00.
Tin cupo
pa piano les.
Pa INFO yama
5608629

SKINA CRIOYO

SKINA CRIOYO TA ANUNCIA CU PA DIANAN DI FIESTA NAN LO TA HABRI TUR ANOCHI 8:00PM – 3:00AM

MENU SPECIAL TA:

-PLATO NAVIDEÑO
(galiña yena, ham y pulled pork)
-PULLED PORK
-HAM DO PASCO
-ÇALIÑA YENA
- AYACA DI GALIÑA OF PORK

HACI BO PEDIDO NA 594- 8921.

NOS TA SITUA NA SKINA DI EX- HOTEL BUSHIRI

SERVICIO SEPTIC

Servicio di Septic Tank – Chica Pos

Yos Septic Tank

Tel: 566-6144 / 748-2689

Yos ta yega mesora y sigur!





Stichting Fundasion Arubiano pa Maneho di Facilidadnan Deportivo

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde E ta ponemisosega. E ta hibaminaawatrankil pa mi bolbehañaforza. Salmo 23;1

Stichting Fundacion Arubiano Pa Maneho di Facilidadnan Deportivo (S.F.A.M.F.D.)
tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:

Sra. Maria Werleman-Geerman

Mamadi nos Director
Jacinto Werleman

Directiva, Staf y Personal di S.F.A.M.F.D. ta expresa su mas profundo condolencia na famia di nanDirector y colega.

Cu Dios Tata duna e famia forza den e tempo difícil aki.

Ladronnan a drenta den deposito y bay cu miles di florin na mercancia

Diamars, pa mas of menos 9'or y 5 di mainta, Central a manda patruya na un adres na Barcadera pa un caso di ladronicia. Na e sitio a papia cu doño di e deposito B., kende a declara cu tres dia anterior, ya a horta den e deposito, unda cu e tin productonan di venta warda y cu riba e dia coriente, esaki a sosode atrobe. El'a declara cu el'a pone un cierto cantidad di tubo di hero contra di e porta patras como baricada, pero esaki a wordo poni un banda. B. a declara cu dialuna, el'a laga e deposito intacto y cu diamars, banda di 9'or, el'a topa cu e porta hancho habri. Tabata tin minimo 40 bulk di puiro pa laba paña di e marca Vale, cada un cu un balor di 55 florin pa bulk. Polis a conseha e doño despues di e ultimo kiebro, pa por sigura e lugar, pero e no a sigui e conseho aki. E lo haci esaki si en todo caso. E homber a declara cu den 30 aña nunca el' a wordo horta na Aruba. Tambe e doño ta asumi cu ta trata di personanan cu ta yega Aruba cu boto. Mirando e cantidad halto di producto, polis a pone piket recherche na altura, kendenan a bin na e sitio y a tuma over e keho.

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIABIERNA 29 DI DECEMBER 2017

TEMPO:
DIAHUEBS ANOCHI: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA UN AWACERO PASAJERO
DEN MARDUGA I DIABIERNA: PARCIALMENTE NUBLA CU LOCALMENTE UN AWACERO

TEMPERATURA MAXIMO 30 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 25 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAHA AWE NOCHI 06:23 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 07:00 AM.

BIENTO: MODERA FOR DI DIRECCION OOST TE NOORDOOST;
FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO)
DEN DIA BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;
FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO:
DEN PROXIMO 24 ORA E AIRE HUMEDO LO SIGUI WORDU TRANSPORTA PA NOS REGION. ESAKI LO
PONE CU OCCASIONALMENTE MAS NUBIA LO PASA RIBA REGION LOCAL FOR DI CUAL POR CAI UN
AWACERO RIBA CIERTO PARTINAN DI ISLA DI ARUBA.

CONDICION DI LAMA:
OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 5 TE 7 PIA; E OLANAN DI MAS HALTO LO TA NA COSTA NOORDWEST DI E ISLA. TA PIDI USUARIONAN DI LAMA PA TENE CUENTA CU ESAKI.

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA: 26 GRADO CELSIUS.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT MAX 31 / MIN 25 / 2.0

SERO BLANCO MAX 30 / MIN 26 / 6.3

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO FIN DI SIMAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA UN AWACERO LOCAL.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST I MODERA TE BASTA FUERTE,
POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;
TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 30/25

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIABIERNA 29 DI DECEMBER 2017 17:00 (21:00 UTC)



PROME PREMIO

UN AUTO NOBO NOBO DI 18.000 FLORIN

SUZUKI ALTO GLX

SEGUNDO PREMIO

5 CAHA HEINEKEN
5 CAHA DI CHILL
1 BOTTER DI OLDPARR 1 LT
1 BOTTER DI BACARDI 1 LT
1 BOTTER DI WHITEZINFANDEL
Y 500 FLORIN CASH

TERCER PREMIO

3 CAHA HEINEKEN
3 CAHA DI CHILL
1 BOTTER DI OLDPARR 1 LT
1 BOTTER DI BACARDI 1 LT
1 BOTTER DI WHITEZINFANDEL
Y 250 FLORIN CASH

BUSCA BO TICKET

PRICE: 5 AFL.

AUSPICIA PA: Top 95 Fm

*TICKETNAN CU NO WORDO PAGA NO TA DEN WEGA *GANADOR TIN 30 DIA PA RECLAMA SU PREMIO